



BORNER

AIR REVOLVERS

BORNER NGT-P

CAUTION!

This product is intended for recreational use only. Due to its visual similarity to a real assault weapon, please refrain from brandishing this air gun in public.

Please carefully read this owner's manual completely before using this air gun. The Borner NGT-P is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm.

Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future reference.

Safety shooting glasses should always be worn when firing or handling this gun.

Acquisition, storage, and use of products are regulated by local laws and regulations. Regularly check the reliability of fastening and construction components and tighten any screws if necessary.

It's recommended to use high quality CO₂ Borner cartridges.

Please pay attention to the correct choice of pellets! Quality selected pellets are crucial not only for the initial speed of the bullet when fired, but for the product to correctly function in general. We strongly recommend that you use only high quality Borner branded pellets.

The following is prohibited:

- Aiming your air gun at yourself or at other persons
- Aiming or firing at animals
- Shooting without safety glasses
- Using your air gun at temperatures below 50°F or above 95°F
- Shooting at a rate greater than 1 shot per 2-4 seconds
- Transporting and storing the gun while loaded for more than 1.5 hours
- Disengaging the safety and placing your finger on the trigger when not ready to shoot
- Leaving your air gun unattended
- Disassembling or tampering with your air gun
- Overtightening the cartridge retention screw
- Reusing pellets
- Shooting with anything except pellets cal. 4,5 mm (.177)

Keep this air gun away from children at all times.

Storage temperature: not below 50°F.

Product life cycle is determined by physical depreciation.

***Please choose the appropriate place for shooting carefully!
Don't shoot at hard surfaces or at the surface of water. The BB
may bounce off and hit someone or something you had not
intended to hit.***

Technical Data

<i>Model</i>	<i>Borner NGT-P</i>
System	CO ₂
Body material	Metal
Trigger	Double action
Power source	CO ₂ cartridge 12 g
Fire mode	Single shot
Ammo	Air gun Pellets
Caliber (inch / mm)	.177 Cal. / 4,5 mm
Cylinder capacity	7
Energy	< 3 J
Velocity	328 Fps / 100m/s
Length	230 mm
Weight	1.54 lbs / 700 g

Description



1. Grip cover
2. Trigger
3. Loading gate
4. Cylinder
5. Hammer
6. Safety
7. Rear sight
8. Front sight

Included items* :

1. Borner NGT-P
2. Instructions
3. Decorative cartridge (7 pcs)

* These items may be changed without notice.

Safety



Fire



Safe

Loading



I. Remove the grip cover (1).
Unscrew the cartridge retention screw. (2)



II. Insert the Borner CO₂ cartridge. (1). Tighten the cartridge retention screw (2). Replace the removable grip cover (3).



I. Open the loading gate.



II. Remove each decorative cartridge, rotating the cartridge cylinder in a clockwise direction.

CAUTION! Rotate the cartridge cylinder only in a clockwise direction.



III. Load pellet into the decorative cartridge until it stops.



IV. Insert decorative cartridges into cartridge cylinder rotating the cartridge cylinder in a clockwise direction.

CAUTION!
Each decorative cartridge can be loaded with only one pellet.

Taking out cartridge cylinder



Press on the ramrod, rotate counter clockwise and push it up to the stop.



Turn the barrel sleeve in a clockwise direction.



Remove the magazine pin.

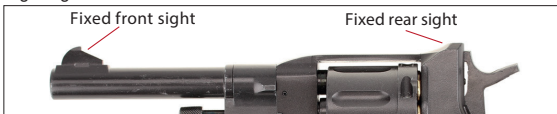


Open the loading gate and move the cylinder.

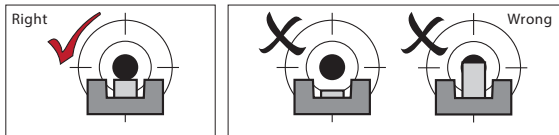
Install the cylinder.



Sighting device consists of:



Sights



The sights are right when rear sight and front sight are on the same level.

Firing

Now the revolver is ready to shoot. To shoot, aim at the target, remove the gun from safety lock, and pull the trigger.

Make sure you accurately and completely follow these instructions when firing! Please remember to always wear shooting glasses.

Care

To extend the life of your air gun, its components should be regularly cleaned and lubricated with suitable oils. If your air gun becomes moist, remove moisture with blotting paper or cloth before cleaning.

Lubrication should be done after 500-1000 shots. To avoid dust and dirt, apply oil in a thin layer. For proper maintenance, your air gun should be lubricated with a Silicon Oil Cartridges after approximately 10 depleted CO₂ cartridges.

After cleaning and lubrication, and before firing, the barrel should be wiped dry with a clean cloth.

ACHTUNG!

Dieses Produkt ist nur für das Sport- und Freizeitschießen bestimmt. Das führen und benutzen der Waffe außerhalb des eigenen befriedetem Besitztums ist nicht gestattet und stellt eine Straftat da.

Bitte lesen Sie vor benutzen der Waffe die Bedienungsanleitung vollständig durch.

Der Erwerb, die Aufbewahrung und die Benutzung dieses Erzeugnisses wird durch lokale Gesetze und den dort geltenden Rechtsvorschriften geregelt.

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und halten Sie sich genau an alle in ihr beschriebenen Sicherheitsregeln.

Wir möchten Sie auf die richtige Wahl der Munition hinweisen. Bei manchen Herstellern gibt es erhebliche Schwankungen in Qualität und Durchmesser der Diabolos. Das benutzen von Munition mit minderwertiger Qualität kann zu Beschädigungen an der Waffe führen. Daher empfehlen wir Ihnen Präzisionsdiabolos des Herstellers Borner, da diese mit sehr geringen Toleranzen aufwarten.

Sicherheitsregeln

- Behandeln Sie die Waffe stets als geladen und feuerbereit
- Stellen Sie sicher, dass die Waffe während des Transportes ungeladen ist
- Tragen Sie während der Nutzung immer eine Schutzbrille
- Stellen Sie sicher, dass die Waffe während des Transportes ungeladen ist
- Achten Sie beim transportieren der Waffe darauf, dass sie sich stets in einem verschossenem Behältnis befindet
- Lagern Sie die Waffe niemals mit eingelegter CO2 Kapsel
- Bei entnahme der CO2 Kapsel kann es zu leichtem Austritt von CO2 kommen
- Richten Sie die Waffe niemals auf Menschen oder Tiere
- Legen Sie den Finger erst dann an den Abzug wenn Sie das Ziel im Visier haben und schussbereit sind
- Entsichern Sie die Waffe erst unmittelbar vor Abgabe des Schusses
- Lassen Sie die Waffe niemals unbeaufsichtigt herum liegen und verwahren Sie die Waffe so, dass sie nicht von unbefugten Personen entwendet werden kann
- Versuchen Sie niemals selbst die Waffen zu reparieren oder zu verändern
- Lassen Sie die Waffe nur von autorisierten Fachhändlern / Büchsenmachern überprüfen und reparieren
- Beim anstecken der CO2 Kapsel achten Sie darauf, dass diese nicht zu fest zuge dreht wird

- Verwenden Sie bereits benutzte Munition nicht noch einmal
- Verwenden Sie ausschließlich Diabolos des Kalibers 4,5 mm
- Schießen bei Temperaturen unter 10°C und über 35°C kann zu Funktionsstörungen führen
- Bei einer zu schnellen Schussfolge kann ebenfalls zu Funktionsstörungen kommen
- Lagertemperatur: nicht unter 10°C

Bewahren Sie die Waffe und die Munition immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Die Nutzungsdauer des Erzeugnisses wird von der tatsächlichen Abnutzung bestimmt.

***Wählen Sie den Ort zum Schießen gründlich und mit Bedacht!
Überzeugen Sie sich davon, dass eventuelle Querschläger oder Abpraller keine Schäden an Personen und/oder Gegenständen verursachen können.***

Technische Daten

<i>Modell</i>	<i>Borner NGT-P</i>
System	CO2
Material/Gehäuse	Metall
Abzug	Double Action
Energiequelle	12 g CO2
Schuss-Modus	halbautomatisch
Munition	Diabolo
Kaliber (mm / inch)	4,5 / .177
Trommelkapazität	7
Energie	< 3 Joule
Geschwindigkeit	110 m/sec
Gesamtlänge	230 mm
Gewicht	700 g

Konstruktion



1. Aufschiebbare Griffschale
2. Abzug
3. Ladeklappe
4. Trommel
5. Hahn
6. Sicherung
7. Kimme
8. Korn

Lieferumfang*:

1. Borner NGT-P
2. Anleitung
3. Ladehülsen (7 Stck.)

*Änderungen vorbehalten.

Sicherung



Fire (entsichert)



Safe (gesichert)

Laden



I. Die Griffschale abnehmen (1). Kapselansteckschraube im unteren Teil des Griffes herausdrehen (2).



II. Kapsel einlegen (1). Kapselansteckschraube zudrehen (2). Griffschale aufsetzen (3).



I. Ladeklappe öffnen.



II. Ladehülsen entnehmen, dazu Trommel im Uhrzeigersinn drehen.

ACHTUNG! Den Trommel nur im Uhrzeigersinn drehen!



III. Nehmen Sie das Oberteil der Ladehülse ab und führen Sie ein Diabo-lo hinein. Drücken Sie beide Hülsenhälften wieder zusammen.



IV. Ladehülsen einsetzen, dazu Trommel im Uhrzeigersinn drehen

ACHTUNG! Jede Ladehülse wird nur mit einer Diabolo beladen.

Trommel Herausnehmen



Ladestock gegen den Uhrzeigersinn drehen und bis zum Anschlag herausnehmen.



Sperre in Uhrzeigersinn drehen.



Trommelachse herausnehmen.



Ladeklappe öffnen und die Trommel zur rechten Seite herausnehmen.

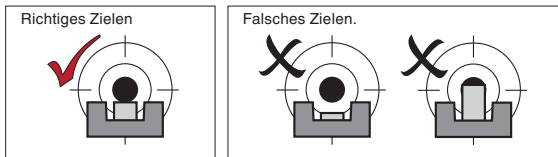
Montage des Trommels erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



Die Zileinrichtung besteht aus:



Zielen



Um richtig zu zielen, müssen Kimme und Korn auf einer Linie liegen.

Schießen

Nun ist der Revolver Schussbereit. Um einen Schuss abzugeben, visieren Sie das Ziel an, entsichern Sie den Revolver und betätigen Sie den Abzug.

***Halten Sie sich während des Schießens an diese Anleitung.
Tragen Sie während des Schießens aus Sicherheitsgründen
immer eine Schutzbrille.***

Pflege

Um die Nutzungsdauer der CO₂-Waffe zu erhöhen, sollten alle Teile der Waffe regelmäßig gereinigt und geölt werden. Benutzen Sie nur Öl, das für CO₂-Waffen geeignet ist.

Benutzen Sie dazu ein Baumwoll-Tuch, auf das Sie nur wenig Waffenöl auftragen.

Reinigen Sie den Lauf vorsichtig mit einem Tuch aus Baumwolle, entfernen Sie danach überschüssiges Öl aus dem Lauf. Pflegen Sie die Waffe in regelmäßigen Abständen (ca. 500 Schuss).

Es wird empfohlen, nach Verwendung von 10 normalen CO₂-Kapseln eine Borner Wartungskapsel zu benutzen.

ВНИМАНИЕ!

Изделие предназначено для спортивной и развлекательной стрельбы, но по причине его схожести с реальным боевым оружием, не рекомендуется появляться с ним в общественных местах, поскольку окружающие или представители органов правопорядка могут принять Вас за злоумышленника.

Перед использованием изделия внимательно и полностью прочтите данную инструкцию. Приобретение, хранение и использование изделия регулируется соответствующими законодательными актами и нормативными документами РФ.

Всегда обращайтесь с изделием, как будто оно заряжено.

Тщательно соблюдайте все меры безопасности, описанные в инструкции, и обязательно сохраните её.

При стрельбе и любых других операциях с изделием следует надевать защитные стрелковые очки.

Следует регулярно проверять надежность крепления элементов конструкции и при необходимости затягивать крепёжные винты.

Рекомендуется использовать газовые баллоны только высокого качества CO₂ Borner.

***Обращаем Ваше внимание на правильный выбор свинцовых пуль!
Качество выбранных пуль является определяющим не только для начальной скорости пули при стрельбе, но и для исправной работы всего изделия в целом. Настоятельно рекомендуем Вам использовать только качественные свинцовые пули торговой марки Borner.***

Запрещается:

- Целиться/стрелять в людей и животных;
- Направлять изделие на себя или в сторону других людей;
- Стрелять без защитных очков;
- Транспортировать или хранить более 1,5 часов изделие со снаряженным Магазином или установленным газовым баллоном;
- Снимать изделие с предохранителя и держать палец на спусковом крючке до полной готовности к стрельбе;
- Оставлять заряженное изделие без присмотра;
- Разбирать, самостоятельно ремонтировать изделие или вносить изменения в его конструкцию;
- Затягивать прижимной винт газового баллона с чрезмерным усилием;
- Использовать стреляные пули;
- Использовать пули любого калибра, кроме 4,5 мм, либо изготовленные из любого материала, кроме свинца;

- Эксплуатировать изделие при температуре окружающей среды ниже 10°C и выше 35°C;
- Стрелять со скоростью более 1 выстрел /2-4 секунды.

Хранить изделие необходимо в недоступном для детей месте.

Хранить при температуре не ниже 10°C.

Срок службы изделия определяется физическим износом.

***Тщательно выбирайте место для стрельбы!
Убедитесь, что возможные рикошеты
не причинят никому вреда!***

Технические характеристики

<i>Модель</i>	<i>Borner NGT-P</i>
Вид пневматики	Газобаллонная
Материал корпуса	Металл
Ударно-спусковой механизм	Двойного действия
Источник энергии	Баллон с 12 г CO ₂
Режим ведения огня	Одиночными выстрелами
Боеприпасы	Свинцовые пули
Калибр (мм / дюймы)	4,5 / .177
Ёмкость барабана (шт.)	7
Дульная энергия (Дж)	Не более 3
Средняя начальная скорость пули (м/с)	100
Общая длина (мм)	230
Вес (г)	700

Устройство



1. Накладка рукояти
2. Спусковой крючок
3. Дверца барабана
4. Барабан
5. Курок
6. Предохранитель
7. Целик
8. Мушка

Комплектация* :

1. Borner NGT-P
2. Инструкция
3. Фальшпатрон – 7 шт.

* Комплектация может быть изменена производителем без предварительного согласования.

Предохранитель



Предохранитель выкл.



Предохранитель вкл.

Заряжание револьвера



Снять накладку рукояти(1). Выкрутить прижимной винт, находящийся в нижней части рукояти (2).



Установить баллон в рукоять до упора (1). Закрутить прижимной винт (2). Установить накладку рукояти в первоначальное положение (3).



Откинуть дверцу барабана.



Извлечь фальшпатроны, вращая барабан по часовой стрелке.

ВНИМАНИЕ! Вращение барабана осуществляется только по часовой стрелке.



Вставить в отверстие фальшпатрона свинцовую пулю и утопить её до упора.



Снарядить барабан фальшпатронами, вращая его по часовой стрелке. Закрывать дверцу барабана.

ВНИМАНИЕ! Каждый фальшпатрон снаряжается только одной пулей.

Извлечение барабана



Нажать на шомпол, повернуть его против часовой стрелки и выдвинуть до упора.



Сдвинуть втулку на стволе по часовой стрелке.



Вынуть ось барабана.

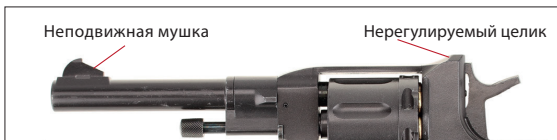


Откинув дверцу барабана, вынуть барабан в ее сторону.

Установку барабана на место производить в обратном порядке.



Прицельное приспособление состоит из:



Прицеливание



Прицеливание считается правильным, когда целик и мушка находятся на одной линии

Стрельба

Заряженный револьвер готов к стрельбе. Для производства выстрела необходимо прицеливаться и нажать на спусковой крючок.

Во время стрельбы неукоснительно соблюдайте требования данной инструкции.

В целях безопасности необходимо использовать защитные очки.

Советы по уходу

Для продления срока службы пневматического пистолета необходимо периодически проводить чистку и смазку его частей. Масло, используемое при этом, должно подходить для пневматического оружия.

Если на оружии сконцентрирована влага, перед чисткой её удаляют промокательной бумагой или влагопоглощающей тканью.

Смазку нужно производить через 500-1000 выстрелов. При этом масло наносится тонким слоем, т.к. излишнее его количество собирает пыль и грязь. В профилактических целях примерно через каждые 10 обычных баллонов рекомендуется использовать сервисные баллоны Vorner, содержащие масло и силикон.

Ствол после чистки и смазки перед стрельбой протирается насухо чистой тканью.

Пневматические пистолеты необходимо оберегать от ударов и падений.

Notes / Für Ihre Notizen / Для заметок

Not intended for commercial use.

Не предназначено для коммерческого использования

